

**II FESTIVAL  
DE CINE DE EUROPA  
CENTRAL Y ORIENTAL  
MEDELLÍN / COLOMBIA  
2019  
ALESTFESTIVAL.COM/CO**



**CALENDARIO DE PROYECCIONES**

**NOVIEMBRE 2019**

Hora	Miércoles 20	Jueves 21	Viernes 22	Sábado 23	Domingo 24	Lunes 25	Martes 26	Miércoles 27
<b>ALIANZA FRANCESA - MEDELLÍN</b>								
18:30	<b>APERTURA</b> Doctor Chance (Francia)							
<b>MUSEO DE ARTE MODERNO DE MEDELLÍN</b>								
14:30				Zona Inquinata 22' (Francia) + Dharma guns 88'				
16:30		El tesoro de las islas Chiennes (108')						
17:15					El último enigma (13') + El caso de ls divisiones Morituri (72')			
18:30			<b>Masterclass</b> F. J. Ossang					
19:45			9 Dedos (99')					

**NOVIEMBRE 2019**

Hora	Miércoles 20	Jueves 21	Viernes 22	Sábado 23	Domingo 24	Lunes 25	Martes 26	Miércoles 27
<b>COLOMBO AMERICANO - MEDELLÍN</b>								
14:30			Sembradoras de vida 74' (Perú)	Método Livingstone 72' (Argentina)				Casos complejos 81' (Perú)
16:00				Historia de amor 105' (Eslovenia)	Julia y el zorro 105' (Argentina)			
16:15			Dragones de komodo 60' (Polonia)			Expectante 77' (Argentina)	Héroxs del 88 100' (Argentina)	La música es el arte del tiempo 2: LP Film Buldožer 52' (Eslovenia)
18:00				El hombre que sorprendió a todos 105' (Rusia)	Pedro el negro 91' (República Checa)			
18:30			Forman vs. Forman 77' (República Checa)			Antes que el padre regrese 75' (Georgia)	King Skate 82' (República Checa)	Final de estación 92' (Azerbaiyán/Alemania)
20:00				¡Al fuego, bomberos! 73' (República Checa)	La música es el arte del tiempo 3: LP Film Laibach 52' (Eslovenia)			
20:15			Doméstico 117' (República Checa)			Casos complejos 81' (Perú)	El método Livingstone 72' (Argentina)	Julia y el zorro 105' (Argentina)

	Competencia AI Este
	Panorama Argentina-Perú
	Muestra Dokumentaleste
	AI Este Especial
	Homenaje a Miloš Forman
	Retrospectiva F. J. Ossang
	Estelab

## **APERTURA**

### **Doctor Chance**

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 1997

Duración: 97'

Luego de un conflicto con una pandilla y una prostituta, un joven gángster traficante de artículos robados, se verá obligado a escapar a Chile a encontrarse con una misteriosa conexión.

*Película protagonizada por Joe Strummer (The Clash)*

**Medellín Alianza Francesa | Miércoles 20 de Noviembre | Apertura 18:30**

**Presentada por David Duponchel**

## **COMPETENCIA AL ESTE**

### ***Doméstico (Domestique | Domestik)***

Director: Adam Sedlák

País: República Checa, Eslovaquia

Año: 2018

Duración: 116 min

Roman es un ciclista de primera categoría que está intentando recuperar su físico luego de una lesión. Su esposa, Sarlota, es profesora y anhela quedar embarazada. Sin embargo, cada uno se centra en el suyo sin trabajar juntos en sus objetivos mutuos. Roman alquila una tienda de oxígeno para que ambos duerman en su interior, su alimentación es muy estricta y se somete a lavado de sangre de manera ilegal. Por su lado, Sarlota decide aumentar la probabilidad de embarazo y crea un régimen especial, el cual consiste en no ingerir carne o gluten, cosa que no es adecuado para los atletas. La pareja se distancia emocionalmente mientras sus cuerpos, lentamente, se van deteriorando.

**Colombo Americano Medellín | Viernes 22 de Noviembre | 20:00**

***El hombre que sorprendió a todos (The Man Who Surprised everyone | Tchelovek kotorij udivil vseh)***

Director: Aleksey Chupov, Natalya Merkulova

País: Rusia, Estonia, Francia

Año: 2018

Duración: 105'

Cuando un guardia forestal en Siberia descubre que tiene cáncer y que solo le quedan dos meses de vida, decide tomar la identidad de una mujer como forma de combatir la enfermedad.

**Medellín - Centro Colombo Americano | Sábado 23 de Noviembre | 18:00**

***Final de temporada (End of Season | Ender der Saison)***

Director: Elmar Imanov

País: Alemania, Azerbaiyán

Año: 2019

Duración: 92'

Una familia azerí residente en Bakú es sacudida por un incidente. El padre, Samir, la madre, Fidan, y su hijo de 18 años, Machmud, parecen llevar bien su vida de manera independiente. Sin embargo, una simple excursión a la playa les cambiará la vida.

**Medellín Centro Colombo Americano | Miércoles 27 de Noviembre | 18:00**

***Historia de amor (History of Love | Zgodovina Ljubezni)***

Director: Sonja Prosenc

País: Eslovenia, Italia, Noruega

Año: 2018

Duración: 105'

Iva, una chica sorda de 17 años, pierde a su mamá en un accidente. Influenciada por descubrir que mantenía secretos, y con una familia que no la ayuda a superar la muerte, se sumerge lentamente en un extraño mundo de ensueño.

*Premio especial en el Festival de Karlovy Vary 2018*

**Colombo Americano Medellín | Jueves 21 de Noviembre | 18:00**

## **MUESTRA DOCUMENTAL**

### ***Antes que el padre regrese (Before Father Gets Back | Sanam mama dabrundeba)***

Director: Mari Gulbiani

País: Georgia, Francia, Alemania

Año: 2018

Duración: 75'

En un remoto pueblo de montaña en Georgia, la primera experiencia cinematográfica de los niños está a punto de comenzar. Imán y Eva, dos chicas musulmanas que crecen en un valle infestado por radicales, comienzan a filmar sus vidas diarias.

*One World IHR Documentary FF, Czech Republic*

*DOK.fest Munich nominated for the renowned Award of SOS-Kinderdörfer weltweit*

**Colombo Americano - Medellín | Lunes 25 de Noviembre | 18:00**

### ***Dragones de Komodo (Komodo Dragons | Warany z Komodo)***

Director: Michał Borczuch

País: Polonia

Año: 2018

Duración: 70'

Un grupo de autistas adultos viven en un centro terapéutico cerca de Cracovia. En paralelo, una pareja joven evalúa la posibilidad de sacrificar a su hijo.

**Colombo Americano - Medellín | Jueves 21 de Noviembre | 16:00**

### ***King Skate (King Skate)***

Director: Šimon Šafránek

País: República Checa

Año: 2018

Duración: 82'

El primer largometraje documental sobre el auge del *skateboarding* en la antigua Checoslovaquia presenta una apasionante historia de la búsqueda de la libertad en una sociedad sofocada por el régimen comunista.

**Colombo Americano - Medellín | Martes 26 de Noviembre | 18:00**

## AL ESTE MUNDO

### ARGENTINA

#### ***Héroxs del 88***

Director: Luis Hitoshi

País: Argentina

Año: 2019

Duración: 100'

Argentina, 1988. Dos jóvenes de 20 y 24 años deciden dejar para la posteridad un compilado con el llanto, la angustia y la libertad de 10 bandas punk. 30 años después, uno es manager de Maluma y el otro sigue trabajando con bandas y tocando la batería. ¿Qué pasó con el resto de agrupaciones? ¿Cómo fue creado el disco? ¿Cómo lo grabaron?

**Colombo Americano-Medellín | Martes 26 de Noviembre | 16:00**

#### ***Julia y el zorro***

Director: Inés María Barrionuevo

País: Argentina

Año: 2018

Duración: 105'

Julia y Malena, una exbailarina y su pequeña hija, se aíslan en una casa de campo en las sierras de Córdoba para superar la pérdida de su esposo y padre, respectivamente. Los días transcurren sombríos hasta que Julia conoce a Gaspar, un joven bailarín que la anima a presentarse en un concurso de baile.

*Selección Oficial - San Sebastián 2018 - Nuevos Directores*

**Colombo Americano-Medellín | Miércoles 27 de Noviembre | 20:00**

***Método Livingston***

Director: Sofía Mora

País: Argentina

Año: 2019

Duración: 72'

Mientras el documental hace un recorrido por las ideas del excéntrico y revolucionario arquitecto Rodolfo Livingston, un hecho fortuito nos hace pensar que a veces el cine, la arquitectura y la vida están íntimamente ligados.

**Colombo Americano-Medellín | Sábado 23 de Noviembre | 16:00**

**PERÚ**

***Casos complejos***

Director: Omar Forero

País: Perú

Año: 2018

Duración: 81'

En medio de una región del Perú tomada por las bandas criminales y marcada por la corrupción y la delincuencia, se desata el conflicto entre un fiscal esperanzado en conseguir cambios para la sociedad y un joven sicario sin otro remedio que matar para vivir. ¿Cuál es su pasado? ¿Cómo se convirtió en asesino a sueldo? ¿Qué rol cumple la justicia en esta compleja trama de crímenes y violencia?

**Colombo Americano - Medellín | Lunes 25 de Noviembre | 20:00**

**Colombo Americano - Medellín | Miércoles 27 de Noviembre | 16:00**

***Expectante***

Director: Farid Rodríguez

País: Perú

Año: 2018

Duración: 77'

Expectante es una ficción que emula algunas situaciones cotidianas aparentemente peligrosas, evocadas durante la constante paranoia de la gente en una ciudad insegura.

**Colombo Americano-Medellín | Lunes 25 de Noviembre | 16:00**

***Sembradoras de vida***

Director: Álvaro Sarmiento y Diego Sarmiento Pagán,

País: Perú

Año: 2019

Duración: 74'

El documental acompaña a cinco mujeres de los Andes peruanos en su lucha diaria por mantener una forma tradicional y orgánica de trabajar la tierra. En la cosmovisión andina, las mujeres y la tierra están fuertemente interrelacionadas. Tanto el cuerpo de la mujer como la tierra son capaces de dar vida, así las mujeres hacen cara a la industrialización que contamina sus tierras con pesticidas y fertilizantes químicos.

**Colombo Americano - Medellín | Viernes 22 de Noviembre | 16:00**

**FOKUS AL ESTE: Homenaje a Milos Forman**

***iAl fuego bomberos! (Horí ma Panenko / The Firemen's Ball)***

Director: Milos Forman

País: República Checa

Año: 1967

Duración: 71 min.

La película *iAl fuego, bomberos!* relata las peripecias en un baile de bomberos voluntarios que tiene lugar en una ciudad de provincia. Es un retrato satírico de la sociedad pequeñoburguesa, del régimen comunista, así como una alegoría más universal de la sociedad humana en la que los incompetentes deciden sobre el destino de los demás. Esta vez el humor sarcástico de Forman no dejará títere con cabeza. Saca a relucir la estupidez humana, la estrechez de miras, la arrogancia y los clichés vacíos de la lengua de un poder dudoso.

**Colombo Americano - Medellín | Sábado 23 de Noviembre | 20:00**

***Forman vs. Forman***

Director: Jakub Hejna, Helena Trestíková

País: Rep. Checa

Año: 2019

Duración: 1h.17min

Una mirada a la vida y obra del director Milos Forman, desde su infancia en la Post guerra, La Nueva Ola del Cine Checo, hasta su inmersión en Hollywood.

**Colombo Americano Medellín | Viernes 22 de Noviembre | 18:00**

***Pedro, el negro (Černý Petr)***

Director: Milos Forman

País: Checoslovaquia

Año: 1964

Duración: 85 min.

Un tímido adolescente llamado Petr tendrá que enfrentarse a dos situaciones que le permitirán madurar: su primer trabajo y su primer amor.

**Colombo Americano Medellín | Domingo 24 de Noviembre | 18:00**

**RETROSPECTIVA F.J. OSSANG**

***9 dedos (9 Doigts)***

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 2017

Duración: 99'

Luego de partir sin equipaje y sin futuro alguno, Maglorie conoce a un moribundo quien le hereda una fortuna. Posteriormente, es perseguido por una pandilla y se convierte no solo en su rehén, sino en su cómplice.

*Mejor director - Festival Internacional de Cine de Locarno 2017*

**Medellín - MAMM | Viernes 22 de Noviembre | 19:45**

***Dharma Guns***

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 2011

Duración: 88'

Stan van der Decken, despierta del coma producido por un accidente de ski acuático en el que ha perdido a su novia. Vuelto a la vida, se entera que es el heredero de un misterioso personaje y debe embarcarse en un viaje.

**Medellín - MAMM | Sábado 23 de Noviembre | 14:30**

***El caso de las divisiones Morituri***

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 1985

Duración: 72'

Esta epopeya contracultural, muestra una Europa futurista en donde Ettore, un joven punk, se ha convertido en la estrella de este inframundo, sin embargo, se rebela contra los poderes existentes.

**Medellín - MAMM | Domingo 24 de Noviembre | 17:15**

***El tesoro de las islas Chiennes (Treasures of the Bitch Islands / Le trésor des îles chiennes)***

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 1990

Duración: 109'

En la era post-atómica, un ingeniero desaparece junto con su consorcio y su más grande descubrimiento: una fuente de energía alimentada por dos fuentes primarias. Ulises, su heredero, decide encaminar una expedición al único lugar donde vegetan estas sustancias.

**Medellín - MAMM | Jueves 21 de Noviembre | 16:30**

***El último enigma (La dernière énigme)***

Director: F.J Ossang

País: Francia

Año: 1982

Duración: 13'

Entre ensayo y ficción, La dernière énigme estableció la mitología contemporánea de Ossang. Inspirado en el libro Sobre el terrorismo y el Estado, de Sanguinetti, evoca ecos visuales de acontecimientos políticos, en los que una generación pierde todas las aspiraciones revolucionarias causadas por el terrorismo de Estado.

**Medellín – MAMM | Sábado 24 de Noviembre | 17:15**

***Zona Inquinata***

Director: F.J. Ossang

País: Francia

Año: 1983

Duración: 22'

Un trato sucio entre vaqueros. La pelea entre el Texan Benz, jefe de una banda de asesinos, y el Capitán Mort, su mano derecha.

**Medellín – MAMM | Sábado 23 de Noviembre | 14:30**

**AL ESTE - ESPECIAL**

***La música es el Arte del Tiempo 2 LP Film: Buldožer***

Director: Varja Mocnik

País: Eslovenia

Año: 2017  
Duración: 52'

*Spit Truth into the Eyes* es una película documental sobre uno de los álbumes de rock yugoslavo más influyentes de todos los tiempos. Aunque fue grabado hace más de 40 años, el LP *Pljuni istini u oči (Spit Truth into the Eyes)* de la banda esloveno-yugoslava *Buldožer* sigue siendo relevante y sigue inspirando a las nuevas generaciones. Este se escucha de principio a fin en el fondo durante la película. Los miembros de la banda y sus amigos y admiradores recuerdan sus memorias. Estos testimonios se combinan con elementos ficticios, extractos de la portada del álbum, material de archivo y animaciones, creando un documental fresco y surrealísticamente irónico, no solo de una banda y su legendario álbum, sino sobre nuestra sociedad y los tiempos de hoy.

**Colombo Americano - Medellín | Jueves 21 de Noviembre | 20:00**

***Música es el Arte del Tiempo 3: La LP Film Laibach***

Director: Igor Zupe  
País: Eslovenia  
Año: 2018  
Duración: 52 min.

Hace mucho tiempo, la música fue capaz de cambiar el mundo. La serie documental *Music Is the Art of Time* trata sobre esa época y los álbumes que lograron hacer esto. La tercera parte de esta serie se concentra en Laibach en Yugoslavia y Europa entre 1980 y 1985: desde la primera aparición de la banda hasta el lanzamiento de su álbum debut en Eslovenia.

**Colombo Americano - Medellín | Domingo 24 de Noviembre | 20:00**

**SALAS DE PROYECCION**

Museo de Arte Moderno de Medellín  
Cra. 44 ##19a-100, Medellín

Centro Colombo Americano de Medellín (sede Centro)  
Cra. 45 ##53 - 24, Medellín